

Regulatory compliance and safety information
Thank you for choosing to buy a Dyson machine.
To read your safety instructions and guarantee terms and conditions in English, go to page 2.

Einhaltung von Vorschriften und Sicherheitsinformationen
Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät von Dyson entschieden haben.

Um die Sicherheitshinweise und allgemeinen Bedingungen auf Deutsch zu lesen, gehe zu Seite 3.

Información de cumplimiento normativo y seguridad
Gracias por elegir una máquina Dyson.

Para leer las instrucciones de seguridad y los términos y condiciones de la garantía en español, ve a la página 5.

Informations sur la conformité et la sécurité réglementaires
Merci d'avoir choisi un appareil Dyson.

Pour lire les consignes de sécurité et les conditions générales de la garantie en français, reportez-vous à la page 7.

Conformità alle normative e informazioni di sicurezza
Grazie per aver scelto un apparecchio Dyson

Per leggere le istruzioni di sicurezza, i termini e le condizioni della garanzia in italiano, andare a pagina 9.

Naleving van regelgeving en veiligheid
Bedankt dat u voor een Dyson-apparaat hebt gekozen.

Ga naar pagina 11 om onze veiligheidsinstructies en de algemene garantievooraardelen te lezen in het Nederlands.

Информация о соблюдении нормативных требований и правил техники безопасности

Благодарим за выбор устройства Dyson.

Чтобы ознакомиться с инструкциями по технике безопасности и условиями гарантии на русском языке, перейдите на страницу 13.

Съответствие с разпоредбите и информация за безопасността

Благодарим ви, че избрахте да закупите уред на Dyson.

За да прочетете инструкциите за безопасност и гаранционните условия и правила на български език, моля, вижте страницата 15.

Usklađenost s propisima i sigurnosne informacije
Zahvaljujemo vam na odabiru uređaja Dyson.

Da biste pročitali sigurnosne upute te uvjete i odredbe jamstva na hrvatskom jeziku, idite na stranicu 17.

Soulad s právními předpisy a bezpečnostní informace
Děkujeme, že jste se rozhodli zakoupit spotřebič Dyson.

Pokud si chcete přečíst bezpečnostní pokyny a záruční podmínky v češtině, přejděte na stránku 19.

Overholdelse af regler og sikkerhedsoplysninger

Tak for, at du har valgt at købe et dyson-apparat.

Gå til side 21 for at læse sikkerhedsinstruktionerne vilkårene og betingelserne for garanti på dansk.

Nöutele vastavus ja ohutusteave

Täname teid, et otsustasite osta dysoni seadme.

Eestikeelsete ohutusjuhiste ja garantiitingimuste lugemiseks minge lehele 23.

Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot
Kiitos, että valitsit Dyson-laitteen.

Voit lukea turvaohjeet ja takuuehdot suomeksi sivulta 25.

Κανονιστική συμμόρφωση και πληροφορίες για την ασφάλεια

Σας ευχαριστούμε για την επιλογή μιας συσκευής Dyson.

Για να διαβάσετε τις οδηγίες ασφαλείας και τους όρους και τις προϋποθέσεις εγγύησης στα Ελληνικά, μεταβείτε στη σελίδα 26.

Használati előírások és biztonsági tudnivalók
Köszönjük, hogy Dyson készüléket vásárolt.

A magyar nyelvű biztonsági előírásokhoz és a garanciára vonatkozó feltételekhez lapozzon a 29. oldalra.

Reglufylgni og öryggisupplýsingar

Takk fyrir að velja vél frá Dyson.

Öryggisleiðbeiningar og ábyrgðarskilmálar á íslensku eru á síðu 31.

Informācija par atbilstību normatīvo aktu prasībām un informācija par drošību

Paldies, ka izvēlējāties iegādāties dyson ierīci.

Lai izlasītu drošības norādījumus un garantijas noteikumus latviešu valodā, dodieties uz lapu 32.

Reglamentavimo atitikties ir saugos informacija

Dėkojame, kad pasirinkote dyson prietaisą.

Norėdami saugos nurodymus ir garantijos sąlygas skaityti lietuvių kalba, eikite į puslapį „34“.

Overholdelse av regler og sikkerhetsinformasjon

Takk for at du valgte å kjøpe et Dyson-apparat.

For å lese sikkerhetsinstruksjonene og garantivilkårene på norsk, gå til side 36.

Zgodność z przepisami i informacja dotycząca bezpieczeństwa

Dziękujemy za zakup urządzenia firmy Dyson.

Aby zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa i warunkami gwarancji w języku polskim, przejdź do strony 38.

Informações de segurança e conformidade regulamentar

Obrigado por optar pela compra de uma máquina da Dyson.

Para ler as respetivas instruções de segurança e os termos e condições da garantia em português, vá para a página 40.

Informații referitoare la siguranță și conformitate

Vă mulțumim că ați ales să achiziționați un aparat Dyson.

Pentru a citi instrucțiunile de siguranță și a accepta termenii și serviciile în limba română, mergeți la pagina 42.

Usaglašenost sa propisima i bezbednosne informacije

Zahvaljujemo vam što ste izabrali da kupite Dyson uređaj.

Da biste pročitali vaša bezbednosna uputstva i uslove garancije na srpskom, idite na stranicu 44.

Šulad s právnymi predpismi a bezpečnostné informácie

Dakujeme, že ste sa rozhodli zakúpiť spotrebič Dyson.

Ak si chcete prečítať bezpečnostné pokyny a záručné podmienky v slovenčine, prejdite na stránku 46.

Skladnost z zakonskimi predpisi in varnostne informacije

Zahvaljujemo se vam za nakup naprave Dyson!

Če želite varnostna navodila ter določila in pogoje garancije prebrati v slovenščini, pojdite na stran 47.

Regelefterlevnad och säkerhetsinformation

Tack för att du valt att köpa en maskin från Dyson.

För att läsa säkerhetsanvisningar och garantivillkor på svenska gå du till sidan 49.

Düzenlemelere uygunluk ve güvenlik bilgileri

Dyson ürünümüzü tercih ettiğiniz için teşekkürler.

Güvenlik talimatlarını, garanti koşulları ve şartlarını Türkçe olarak okumak için 51. sayfaya gidiniz.

Дотримання нормативних вимог і правила техніки безпеки

Дякуємо, що придбали прилад Dyson.

Щоб ознайомитися з інструкціями з техніки безпеки й умовами гарантії українською мовою, перейдіть на сторінку 53.

Информация о соблюдении нормативных требований и правил техники безопасности

Благодарим за выбор устройства Dyson

Чтобы ознакомиться с инструкциями по технике безопасности и условиями гарантии на русском языке, перейдите на страницу 55.

הוראות הפעלה ומידע בטיחות
תודה שבחרת לרכוש מכשיר של Dyson
כדי לקרוא את הוראות הבטיחות, תנאי האחריות ותחזוקת המכשיר, יש לעבור לעמוד 59.

الامتثال التنظيمي ومعلومات السلامة
شكراً على شرائك جهاز Dyson
لقراءة تعليمات السلامة وشروط وأحكام الضمان باللغة العربية، انتقل إلى الصفحة 61.

EN

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

BEFORE USING THIS APPLIANCE READ ALL INSTRUCTIONS AND CAUTIONARY MARKINGS IN THE USER MANUAL AND ON THE APPLIANCE.

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

WARNING

These warnings apply to the appliance, and also where applicable, to all tools, batteries, accessories, chargers or mains adaptors.

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

1. This Dyson appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or reasoning capabilities, or lack of experience and knowledge, only if they have been given supervision or instruction by a responsible person concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision.
2. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. Use only as described in your Dyson User manual. Do not carry out any maintenance other than that shown in your User manual, or advised by the Dyson Helpline.
4. Suitable for dry locations ONLY. Do not use outdoors or on wet surfaces.
5. Do not handle any part of the charger or appliance with wet hands.
6. Do not use with a damaged cable or plug. If the supply cable is damaged it must be replaced by Dyson, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
7. If the appliance is not working as it should, if it has received a sharp blow, if it has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, do not use and contact the Dyson Helpline.
8. Contact the Dyson Helpline when a service or repair is required. Do not disassemble the appliance as incorrect reassembly may result in an electric shock or fire.
9. Do not stretch the cable or place the cable under strain. Keep the cable away from heated surfaces. Do not close a door on the cable, or pull the cable around sharp edges or corners. Arrange the cable away from traffic areas and where it will not be stepped on or tripped over. Do not run over the cable.
10. Do not use to pick up water.
11. Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as petrol, or use in areas where they or their vapours may be present.
12. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
13. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts, such as the brush bar. Do not point the hose, wand or tools at your eyes or ears or put them in your mouth.
14. Do not insert any objects into openings. Do not use with any openings blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.
15. Use only Dyson recommended accessories and replacement parts.
16. Do not use without the clear bin and filter(s) in place.
17. Unplug the charger when not in use for extended periods.
18. Use extra care when cleaning on stairs.
19. To prevent unintentional starting, be careful to keep your hands and fingers away from the power button until you are ready to begin vacuuming, especially when picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the power button invites accidents.
20. Do not install, charge or use this appliance outdoors, in a bathroom or within 3 metres (10 feet) of a pool. Do not use on wet surfaces and do not expose to moisture, rain or snow.
21. Use only the Dyson charger for charging this Dyson appliance. Use only genuine Dyson batteries as other types may explode, causing injury and damage. If either part needs replacing, use only the Dyson Part Numbers provided at the end of the 'Additional information' section.
22. When removing or replacing a motorised brush bar, ensure the appliance is powered off.
23. Unplug the charger and disconnect the battery from the appliance before carrying out any cleaning or user maintenance.
24. Disconnect the battery from the appliance before storing for extended periods of time.
25. When the battery is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
26. Do not use a battery or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury. The battery used in this appliance may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not disassemble or short-circuit the battery's supply terminals. Do not expose the battery or appliance to fire or excessive temperatures. Exposure to fire or temperatures above 60°C (140°F) may cause explosion.
27. Exhausted or damaged batteries should be removed from the appliance before it is discarded. When removing the battery, the appliance must be powered off. Safely dispose of the battery in accordance with local ordinances or regulations.
28. The battery is a sealed unit and under normal circumstances poses no safety concerns. In the unlikely event that liquid leaks from the battery, do not touch the liquid as it may cause irritation or burns, and observe the following precautions:
 - Skin contact – can cause irritation. Wash with soap and water.
 - Inhalation – can cause respiratory irritation. Expose to fresh air and seek medical advice.
 - Eye contact – can cause irritation. Immediately flush eyes thoroughly with water for at least 15 minutes. Seek medical attention.
 - Disposal – wear gloves to handle the battery and dispose of immediately, following local ordinances or regulations.
29. Follow all charging instructions and refer to the 'Changing your battery' section for details on how to change the battery. Do not charge the battery or the appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at a temperature outside of the specified range may damage the battery and increase risk of fire.

30. Any servicing must be performed by Dyson or an authorised service agent using only genuine Dyson replacement parts. This will ensure that the safety of the appliance is maintained. Do not modify or attempt to repair the appliance.
31. FIRE WARNING – Do not place this appliance on or near a cooker or any other hot surface and do not incinerate this appliance even if it is severely damaged. The battery might catch fire or explode.
32. FIRE WARNING – Do not apply any fragrance or scented product to the filter(s) of this appliance. The chemicals in such products are known to be flammable and can cause the appliance to catch fire.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS DYSON APPLIANCE IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

Additional information

Charging and storing

- Your machine won't operate or charge if the ambient temperature is below 5°C (41°F). This is designed to protect both the motor and battery. The recommended temperature range for storage, operating and charging your machine is between 18°C (64°F) and 28°C (82°F).
- To help prolong battery life, avoid recharging immediately after a full discharge. Allow to cool for a few minutes.
- Avoid using the machine with the battery flush to a surface. This will help it run cooler and prolong battery run time and life.
- Do not use non-rechargeable batteries.

To remove a battery

- Hold your hand under the battery to support it.
- Press the battery release button and slide the battery off the handle.
- Place the battery on charge.

To install a battery

- Slide the battery onto the handle until it clicks securely in place.

Battery safety instructions

- Use only genuine Dyson batteries and chargers with this machine. If either part needs replacing, use only the Dyson Part Numbers provided at the end of the 'Additional information' section.



Caution

The battery used in this machine may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not short contacts, heat above 60°C (140°F) or incinerate. Keep away from children. Do not disassemble or dispose of in fire.

Disposal information

- Dyson products are made from high grade recyclable materials. Recycle where possible.
 - The battery should be removed from the machine before disposal.
 - Dispose of or recycle the battery in accordance with local ordinances or regulations.
 - Dispose of the exhausted filter unit in accordance with local ordinances or regulations.
-  This symbol indicates that this machine should not be disposed with your general household waste. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. When this machine has reached the end of its serviceable life, please take it to a recognised WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) collection facility such as your local civic amenity site for recycling. Your local authority or retailer will be able to advise you of your nearest recycling facility.

Limited 2-year guarantee

Terms and conditions of the Dyson 2-year limited guarantee are set out below. The name, address details of the Dyson guarantor for your country are set out in this document – please refer to the table on the back page for full details.

What is covered

- The repair or replacement of your Dyson machine (at Dyson's discretion) if it is found to be defective due to faulty materials, workmanship or function within two years of purchase or delivery (if any part is no longer available or out of manufacture, Dyson will replace it with a functional replacement part).
- Where this machine is sold outside of the EU or United Kingdom, this guarantee will only be valid if the machine is used in the country in which it was sold.
- Where this machine is sold within the EU or United Kingdom, this guarantee will only be valid (i) if the machine is used in the country in which it was sold or (ii) if the machine is used in Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Ireland, Italy, Netherlands, Norway, Poland, Spain, Sweden, Switzerland or the United Kingdom and the same model as this machine is sold at the same voltage rating in the relevant country.

What is not covered

- Dyson does not guarantee the repair or replacement of a product where a defect is the result of:
- Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, carelessness or operation or handling of the machine which is not in accordance with the Dyson User manual.
 - Use of the machine for anything other than normal domestic household purposes.
 - Use of parts not assembled or installed in accordance with the instructions of Dyson.
 - Use of parts and accessories which are not genuine Dyson components.
 - Faulty installation (except where installed by Dyson).
 - Repairs or alterations carried out by parties other than Dyson or its authorised agents.

- Blockages – refer to the Dyson User manual for details on how to look for and clear blockages.
- Normal wear and tear (e.g. fuse, brush bar etc.).
- Use of this machine on rubble, ash, plaster.
- Reduction in battery discharge time due to battery age or use (where applicable).
- Use of cleaning solutions and formulations which are not recommended by Dyson, including bleach and undiluted solutions.

If you are in any doubt as to what is covered by your guarantee, please contact the Dyson Helpline.

Summary of cover

- The guarantee becomes effective from the date of purchase (or the date of delivery if this is later).
- To make a claim under the Dyson guarantee, please use the contact information provided with the guarantor details on the back page of this document. You must provide proof of (both the original and any subsequent) delivery/purchase before any work can be carried out on your Dyson machine. Without this proof, any work carried out will be chargeable. Keep your receipt or delivery note.
- All work will be carried out by Dyson or its authorised agents.
- Any parts which are replaced by Dyson will become the property of Dyson.
- The repair or replacement of your Dyson machine under guarantee will not extend the period of guarantee unless this is required by local law in the country of purchase.
- The guarantee provides benefits which are additional to and do not affect your statutory (free of charge) rights as a consumer (e.g. against the seller in the event of lack of conformity of the goods) and will apply whether you purchased your product directly from Dyson or from a third party.

Important data protection information

When registering your Dyson machine:

- You will need to provide us with basic contact information to register your machine and enable us to support your guarantee.
- When you register, you will have the opportunity to choose whether you would like to receive communications from us. If you opt-in to communications from Dyson, we will send you details of special offers and news of our latest innovations.
- We never sell your information to third parties and only use information that you share with us as defined by our privacy policies which are available on our website at [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).

Dyson part numbers

- Dyson battery Part Number: 484607/443383
- Dyson charger Part Number: 217160 / 270576 / 351103

DE/AT/CH WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

LESEN SIE VOR DER BENUTZUNG DIESES GERÄTS ALLE ANWEISUNGEN UND WARNHINWEISE IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG UND AM GERÄT. Bei der Verwendung von elektrischen Geräten müssen einige grundlegende Sicherheitsmaßnahmen eingehalten werden, unter anderem die folgenden:

WARNUNG

Diese Warnhinweise beziehen sich auf das Gerät und gegebenenfalls auf sämtliches Zubehör, Akkus, Ladegeräte oder Netzteile.

VERMEIDUNG DER GEFAHR VON FEUER, STROMSCHLÄGEN ODER VERLETZUNGEN:

- Dieses Dyson Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. von unerfahrenen und ungeschulten Personen verwendet werden, sofern diese von einer verantwortlichen Person im Hinblick auf die sichere Nutzung des Geräts beaufsichtigt oder instruiert werden und sich der möglichen Risiken bewusst sind. Reinigung und Pflege dürfen von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Das Gerät darf nicht als Spielzeug verwendet werden. Wird das Gerät von Kindern oder in deren Nähe genutzt, muss die Situation aufmerksam beobachtet werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät darf nur wie in der Dyson Gebrauchsanleitung beschrieben verwendet werden. An dem Gerät dürfen keine anderen als die in dieser Anleitung beschriebenen bzw. vom Dyson Kundendienst empfohlenen Wartungsarbeiten durchgeführt werden.

4. Verwenden Sie das Gerät NUR an trockenen Standorten. Verwenden Sie es nicht im Freien oder auf nassem Untergrund.
5. Die Ladestation bzw. das Gerät nicht mit nassen Händen anfassen.
6. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt sind. Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, dürfen beschädigte Netzkabel nur von Dyson, einem autorisierten Kundendienstvertreter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
7. Wenn das Gerät nicht so funktioniert, wie es sollte, einen heftigen Schlag erhalten hat, fallen gelassen, beschädigt, im Freien vergessen oder ins Wasser fallen gelassen wurde, verwenden Sie das Gerät nicht mehr und wenden sich an den Dyson Kundendienst.
8. Wenn eine Wartung oder Reparatur erforderlich ist, wenden Sie sich an den Kundendienst von Dyson. Nehmen Sie das Gerät nicht eigenständig auseinander, da es aufgrund eines falschen Zusammensetzens zu Stromschlägen oder Bränden kommen kann.
9. Das Kabel darf nicht gespannt werden. Halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen fern. Klemmen Sie das Kabel nicht in der Tür ein und ziehen Sie es nicht um scharfe Kanten oder Ecken. Sorgen Sie dafür, dass das Kabel niemandem im Weg ist. Fahren Sie nicht über das Kabel.
10. Saugen Sie mit dem Gerät kein Wasser auf.
11. Saugen Sie keine entflammbaren oder leicht entzündbaren Flüssigkeiten wie Benzin auf und benutzen Sie das Gerät nicht in Umgebungen, in denen diese flüssig oder in Dämpfen auftreten können.
12. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von brennenden oder rauchenden Substanzen wie Zigaretten, Streichhölzern oder heißer Asche.
13. Achten Sie darauf, dass Haare, lose Kleidung, Finger und sonstige Körperteile nicht in die Nähe von Öffnungen oder beweglichen Teilen wie z. B. der Bürstwalze gelangen. Richten Sie weder Schlauch noch Rohr oder Düsen auf Augen oder Ohren und nehmen Sie nichts davon in den Mund.
14. Stecken Sie keine Gegenstände in Öffnungen des Geräts. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn eine Öffnung blockiert ist. Entfernen Sie Blockierungen durch Staub, Flusen, Haare usw., da diese den Luftstrom reduzieren können.
15. Benutzen Sie nur Zubehör und Ersatzteile von Dyson.
16. Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Auffangbehälter und Filter.
17. Trennen Sie die Ladestation von der Steckdose, wenn sie längere Zeit nicht verwendet wird.
18. Seien Sie beim Saugen von Treppen besonders vorsichtig.
19. Um ein versehentliches Starten zu verhindern, achten Sie darauf, dass Ihre Hände und Finger den Ein-/Ausschalter erst berühren, wenn Sie bereit sind zu saugen, vor allem auch, wenn Sie das Gerät aufheben oder tragen. Das Tragen des Geräts mit dem Finger am Ein-/Ausschalter kann zu Unfällen führen.
20. Installieren, laden und verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien, in Feuchträumen oder in einem Umkreis von 3 Metern von Schwimmbecken. Arbeiten Sie damit nicht auf feuchten Oberflächen und setzen Sie es nicht Feuchtigkeit, Regen oder Schnee aus.
21. Verwenden Sie zum Laden dieses Dyson Geräts ausschließlich das Dyson Ladegerät. Verwenden Sie ausschließlich Dyson Original-Akkus; andere Akkus können zu unvorhersehbarem Verhalten, Bränden, Explosionen und Verletzungsgefahr führen. Wenn ein Teil ersetzt werden muss, verwenden Sie ausschließlich die Dyson Ersatzteilnummern, die am Ende des Abschnitts „Zusätzliche Informationen“ angegeben sind.
22. Beim Entfernen oder Austauschen der motorisierten Bürstenwalze stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
23. Bevor Sie das Gerät reinigen oder warten, ziehen Sie das Ladegerät ab und entfernen Sie den Akku.
24. Entfernen Sie den Akku, wenn Sie das Gerät für längere Zeit lagern.
25. Wenn der Akku nicht benutzt wird, halten Sie diesen von anderen Metallgegenständen, wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Anschluss zum anderen herstellen können. Wenn die Akkuanschlüsse kurzgeschlossen werden, kann dies zu Verbrennungen oder einem Brand führen.
26. Verwenden Sie keine Akkus oder Geräte, die beschädigt oder verändert wurden. Beschädigte oder veränderte Akkus können zu unvorhersehbarem Verhalten, Bränden, Explosionen und Verletzungsgefahr führen. Setzen Sie den Akku und das Gerät weder Feuer noch überhöhten Temperaturen aus. Bei Feuer oder Temperaturen über 60° C kann es zu einer Explosion kommen.
27. Vor der Entsorgung des Geräts sollten entladene oder beschädigte Akkus entfernt werden. Beim Entfernen des Akkus muss das Gerät ausgeschaltet sein. Die Entsorgung bzw. Wiederverwendung des Akkus muss gemäß den geltenden örtlichen Bestimmungen erfolgen.
28. Der Akku mit den Batterien ist versiegelt und stellt unter normalen Umständen kein Risiko für Ihre Sicherheit dar. Im unwahrscheinlichen Fall, dass Flüssigkeit aus dem Akku austritt, berühren Sie die Flüssigkeit nicht, da sie Hautreizungen und Verbrennungen verursachen kann, und beachten Sie folgende Hinweise:
 - Hautkontakt – kann zu Hautirritationen führen. Waschen Sie betroffene Stellen mit Seife und Wasser.
 - Inhalation – kann zu einer Reizung der Atemwege führen. Sorgen Sie für frische Luft und konsultieren Sie einen Arzt.
 - Kontakt mit den Augen – kann zu einer Reizung führen. Spülen Sie die Augen unverzüglich mindestens 15 Minuten lang mit Wasser. Konsultieren Sie einen Arzt.
 - Entsorgung – Handschuhe anziehen und unverzüglich entsprechend örtlichen Bestimmungen und Gesetzen entsorgen.
29. Folgen Sie den Anweisungen zum Laden des Akkus und laden Sie den Akku bzw. das Gerät nicht außerhalb des in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Temperaturbereichs. Unsachgemäßes Laden oder Laden des Akkus außerhalb des empfohlenen Temperaturbereichs kann zu Beschädigungen des Akkus führen und die Brandgefahr erhöhen.
30. Wartungen dürfen nur von Dyson oder einem autorisierten Dienstleister unter Verwendung originaler Dyson Ersatzteile durchgeführt werden. Dies garantiert ein gleichbleibendes Sicherheitsniveau des Geräts. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu verändern oder zu reparieren.
31. **BRANDGEFAHR** – Dieses Produkt darf nicht auf oder neben einen Küchenherd oder andere heiße Oberflächen gestellt werden. Das Produkt darf nicht verbrannt werden, selbst wenn es schwer beschädigt ist. Der Akku könnte Feuer fangen oder explodieren.
32. **BRANDGEFAHR** – Verwenden Sie an den Filtern dieses Geräts keine Duftstoffe oder parfümierten

Produkte. Die in derartigen Produkten enthaltenen Chemikalien sind bekanntermaßen entzündbar und können dazu führen, dass das Gerät in Brand gerät.

LESEN UND BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

DIESES DYSON GERÄT IST AUSSCHLIESSLICH FÜR
DIE VERWENDUNG IM HAUSHALT GEEIGNET.

Zusätzliche Informationen

Aufladen und Aufbewahren

- Ihr Gerät wird nicht betrieben oder aufgeladen, wenn die Umgebungstemperatur unter 5°C (41°F) liegt. Auf diese Weise werden sowohl Motor als auch Akku geschützt. Der empfohlene Temperaturbereich für die Lagerung, den Betrieb und das Laden Ihres Geräts liegt zwischen 18 °C (64 °F) und 28 °C (82 °F).
- Um die Langlebigkeit des Akkus zu erhalten, laden Sie das Gerät nicht direkt wieder auf, wenn es komplett entladen ist. Lassen Sie es in solchen Fällen am besten für einige Minuten abkühlen und laden es dann wieder auf.
- Achten Sie darauf, dass der Akku nicht flach auf einer Oberfläche liegt. Auf diese Weise sorgen Sie für eine bessere Kühlung und eine längere Laufzeit und Lebensdauer des Akkus.
- Verwenden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien.

Den Akku richtig entfernen

Halten Sie Ihre Hand unter den Akku, um ihn auffangen zu können. Drücken Sie die Akku-Entriegelungstaste und lösen Sie den Akku aus seiner Halterung. Platzieren Sie den Akku in die Ladestation.

Den Akku richtig einsetzen

Setzen Sie den Akku in seine Halterung ein, bis Sie ein Klicken wahrnehmen.

Sicherheitshinweise für den Akku

- Verwenden Sie für dieses Gerät nur Originaladegeräte und -akkus von Dyson. Wenn ein Teil ersetzt werden muss, verwenden Sie ausschließlich die Dyson Ersatzteilnummer(n), die am Ende des Abschnitts „Zusätzliche Informationen“ angegeben ist/sind.



Achtung

Der in diesem Gerät eingebaute Akku kann bei unsachgemäßer Handhabung ein Brand- und Verätzungsrisiko darstellen. Der Akku darf nicht auseinandergenommen, kurzgeschlossen, auf über 60°C erhitzt oder verbrannt werden. Halten Sie ihn von Kindern fern. Nehmen Sie ihn nicht auseinander und verbrennen Sie ihn nicht.

Hinweise zur Entsorgung

- Produkte von Dyson bestehen aus hochwertigem, wiederverwertbarem Material. Entsorge dieses Produkt auf verantwortungsvolle Weise und führe es nach Möglichkeit einer Wiederverwertung zu.
- Der Akku sollte zur getrennten Wiederverwertung entfernt werden.
- Bitte entsorge oder recycle den Akku gemäß den entsprechenden örtlichen Bestimmungen.

Den gebrauchten Filter gemäß den entsprechenden lokalen Bestimmungen oder Vorschriften entsorgen.

Diese Kennzeichnung bedeutet, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Damit durch unkontrollierte Abfallentsorgung verursachte mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden verhindert werden können, entsorge dieses Produkt bitte ordnungsgemäß, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Nutze zur Rückgabe deines gebrauchten Geräts bitte die entsprechenden Rückgabe- und Sammelsysteme oder wende dich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Deine Gemeinde oder dein Händler kann dich über die nächstgelegene Recyclinganlage informieren.

Begrenzte 2-Jahres-Garantie

Die allgemeinen Bedingungen der auf 2 Jahre beschränkten Dyson Garantie sind nachstehend aufgeführt. Name und Adressdaten des Dyson Garanten für Ihr Land sind in diesem Dokument aufgeführt – die vollständigen Angaben entnehmen Sie bitte der Tabelle auf der Rückseite.

Was ist von der Garantie abgedeckt?

- Die Reparatur oder der Austausch des Geräts erfolgt (im Ermessen von Dyson), wenn es innerhalb von 2 Jahren nach Kauf oder Lieferung Mängel aufgrund von fehlerhaftem Material, fehlerhafter Verarbeitung oder fehlerhafter Funktion aufweist.
- Wenn dieses Gerät außerhalb der EU oder Großbritanniens verkauft wird, gilt diese Garantie nur, wenn das Gerät in dem Land, in dem es verkauft wurde, verwendet wird.
- Wenn dieses Gerät innerhalb der EU oder Großbritanniens verkauft wird, gilt diese Garantie nur, (i) wenn das Gerät in dem Land, in dem es verkauft wurde, verwendet wird oder (ii) wenn das Gerät in Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Großbritannien, Irland, Italien, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Spanien, Schweden oder der Schweiz verwendet wird und das gleiche Modell wie dieses Gerät mit der Nennspannung des jeweiligen Landes verkauft wird.

Was ist nicht abgedeckt?

Dyson übernimmt keine Garantie für die Reparatur oder den Austausch eines Produkts, sofern der Defekt auf Folgendes zurückzuführen ist:

- Unfallschäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder Pflege, Missbrauch, Vernachlässigung sowie unvorsichtige Behandlung des Gerätes entstanden und daher nicht mit der Dyson Bedienungsanleitung konform sind.
- Verwendung des Gerätes zu anderen als den üblichen Haushaltszwecken.
- Verwendung von Teilen, die nicht gemäß den Richtlinien von Dyson montiert oder eingebaut wurden.
- Verwendung von Teilen und Zubehör anderer Hersteller.
- Fehlerhafte Installation (gilt nicht für von Dyson vorgenommene Installation).
- Reparaturen oder Änderungen, die nicht von Dyson oder seinen autorisierten Partnern vorgenommen wurden.
- Blockierungen – bitte lesen Sie in der Dyson Bedienungsanleitung, wie Sie Blockierungen Ihres Geräts beheben können.
- Normale Abnutzung (z. B. Sicherung, Bürstenleiste usw.)
- Verwendung des Gerätes für Schutz, Asche oder Putz.

- Kürzere Entladungszeit des Akkus aufgrund des Alters des Akkus oder der Nutzung (sofern zutreffend).
 - Verwendung von Reinigungslösungen und -mitteln, die nicht von Dyson empfohlen wurden, einschließlich Bleichmitteln und unverdünnten Lösungen.
- Wenn Sie sich unsicher sind, welche Fälle von Ihrer Garantie abgedeckt sind, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von Dyson.

Garantieübersicht

- Die Garantie beginnt mit dem Kaufdatum oder mit dem Lieferdatum, wenn die Lieferung später erfolgt.
- Du musst einen Kaufbeleg bzw. Lieferschein (sowohl das Original als auch folgende) vorlegen, bevor jegliche Arbeiten ausgeführt werden können. Ohne diesen Beleg werden dir die Kosten sämtlicher anfallender Arbeiten in Rechnung gestellt. Bitte bewahre deinen Kaufbeleg oder Lieferschein daher sorgfältig auf.
- Sämtliche Arbeiten werden durch Dyson oder seine autorisierten Partner ausgeführt.
- Alle von Dyson ersetzten Teile werden zum Eigentum von Dyson.
- Die Reparatur bzw. der Austausch deines Dyson Geräts im Rahmen der Garantie verlängert die Garantiezeit nicht, es sei denn, dies gilt gemäß der Gesetzgebung des Landes, in dem das Gerät gekauft wurde.
- Die Garantie bietet Leistungen, die die gesetzlich zustehenden Rechte für Verbrauchende ergänzen und nicht beeinträchtigen, und gilt unabhängig davon, ob du dein Produkt direkt von Dyson oder von einem Drittanbieter erworben hast.

Wichtige Informationen zum Datenschutz

Registrierung des Dyson Produkts:

- Du musst Kontaktinformationen angeben, damit du dein Produkt registrieren kannst und wir Garantieleistungen ausführen können.
- Bei deiner Registrierung kannst du auswählen, ob du Mitteilungen von uns erhalten möchtest. Wenn du dich für den Erhalt der Mitteilungen von Dyson entscheidest, senden wir dir Informationen zu besonderen Angeboten und Neuigkeiten zu unseren aktuellen Innovationen.
- Deine Informationen werden nicht an Dritte weitergegeben und von uns ausschließlich in Übereinstimmung mit den auf unserer Website angegebenen Datenschutzrichtlinien verwendet: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

Dyson Ersatzteilnummern

- Ersatzteilnummern Dyson Akku: 484607/443383
- Ersatzteilnummern Dyson Ladegerät: 217160 / 270576 / 351103

ES INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ANTES DE USAR ESTA MÁQUINA, LEE TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS INCLUIDAS EN EL MANUAL DE USUARIO Y EN LA MÁQUINA.

Al utilizar un electrodoméstico se deben seguir unas precauciones básicas, incluyendo lo siguiente:

⚠ ADVERTENCIA

Estas advertencias se aplican a la máquina y, cuando corresponda, a todas las herramientas, baterías, accesorios, cargadores o adaptadores de corriente.

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO,
DESCARGA ELÉCTRICA O LESIÓN:

1. Esta máquina Dyson no puede ser utilizada por niños hasta los 8 años de edad, así como personas con limitaciones físicas, sensoriales o de razonamiento, o falta de experiencia y conocimiento, a condición de que hayan estado bajo la supervisión o recibido instrucción de una persona responsable con respecto al uso de la máquina de manera segura y que entiendan los riesgos que esto conlleva. Se prohíbe que los niños realicen la limpieza y el mantenimiento del aparato sin supervisión.
2. No permitas que la máquina se utilice como un juguete. Presta mucha atención si lo utilizan niños o si se utiliza cerca de ellos. Se debe vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con la máquina.
3. Úsalo únicamente como se indica en el Manual del usuario de Dyson. No laves a cabo ningún mantenimiento o reparación que no se indique en este manual o te haya aconsejado la línea de servicio al cliente de Dyson.

Names and address details for the purposes of Dyson's product guarantee
 Namen und Adressdaten zum Zwecke der Dyson Produktgarantie
 Nombres y dirección detallados a los efectos de la garantía del producto de Dyson
 Noms et détails de l'adresse pour la garantie des produits Dyson
 Nome e indirizzo ai fini della garanzia del prodotto Dyson
 Namen en adresgegevens ten behoeve van de productgarantie van Dyson
 Nazwy i dane adresowe do celów gwarancji produktu Dyson
 Nomes e direcção detalhados para efeitos de garantia do produto Dyson
 Наименования и адреса получения гарантийного обслуживания продукции Dyson
 Jméno a adresa poskytovatele záruky společnosti Dyson
 Meno a adresa poskytovateľa záruky spoločnosti Dyson
 Ime in naslov, potrebni za garancijo izdelka Dyson.
 Dyson ürün garantisi için ad ve adres detayları

Country Land País Pays Paese Land Kraj Страна Država	Guarantor name Name des Garantiegebers Nombre del garante Nom du garant Nome garante Naam garantieverlener Nazwa gwaranta Наименование гаранта Naziv ponudnika garancije	Guarantor address Anschrift des Garantiegebers Dirección del garante Adresse du garant Indirizzo garante Adres garantieverlener Adres gwaranta Адрес гаранта Naslov ponudnika garancije
Austria	Dyson Austria GmbH	Rothschildplatz 3, 6.OG 1020 Wien Austria
Belgium	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Bosnia	Tehno - Mag d.o.o.	Slavonska avenija 53 10000, Zagreb, Croatia
Bulgaria	Vassilias International EOOD	Byalo Pole 3 str. 1618 Bulgaria
Croatia	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Cyprus	Thetaco Traders Ltd	6, Aretis street, 7101 Aradippou Industrial Area, Larnaca, Cyprus
Czech Republic	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Denmark	Dyson Denmark ApS	c/o Mazanti-Andersen Korso Jensen Amaliegade 10 1256 København K Denmark
Estonia	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Finland	Dyson Finland OY	C/O KPMG Oy Ab 00101 Helsinki Finland
France	Dyson SAS	9 Villa Pierre Ginier 75018 PARIS France
Germany	Dyson GmbH	Lichtstraße 43e 50825 Cologne Germany
Georgia	Geotek Distribution LLC	Zugdidi street 3, Didube -chughureti District, Tbilisi, Georgia
Greece	Damkalidis S.A.	44 Zefyrou Str., Palaio Faliro, 17564, Greece
Hungary	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Ireland	Dyson Ireland Limited	Unit 2, Building 4 Vantage Central Central Park Leopardstown Dublin 18 Ireland

Italy	Dyson S.r.l.	Milano (MI) Piazza gae Aulenti 4 Cap 20154 Milan
Israel	BNZC Trade Import & Distribution Ltd.	6 Odem St. Petach Tikva 4951789 Israel
Kazakhstan	AK Cent Microsystems LLP	Almaty, Medeu District Atyrau Microdistrict 159/8, Kazakhstan
Latvia	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Lithuania	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Netherlands	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Norway	Dyson Norway AS	C/O KPMG Law Advokatfirma AS Langnes 9292 Tromsø , Norway
Poland	CPM International Telebusiness SL	Edificio Ono, Carrer de Lepant 350 Planta 1a 08025 Barcelona Hiszpania
Portugal	Dyson Portugal, Unipessoal LD	Avenida António Augusto Aguiar 122C Lisboa 1050-046 Portugal
Romania	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Serbia	Tehno - Mag d.o.o.	Slavonska avenija 53 10000, Zagreb, Croatia
Slovakia	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Slovenia	Tehno - Mag d.o.o.	Slavonska avenija 53 10000, Zagreb, Croatia
Spain	Dyson Spain S.L.U.	Paseo de Recoletos 37. 3r Planta 28004 Madrid
Sweden	Dyson Sweden AB	Kungsträdgårdsgatan 10 111 47 Stockholm Sweden
Switzerland	Dyson SA	Dyson SA Kalandersplatz 5 CH-8045 Zürich Schweiz
Turkey	Dyson Turkey Elektrikli Urunler Ticaret Limited Şirketi	İçerenköy, Quick Tower, Umut Sk. No: 10 D:12/2, Kat:9, 34752 Ataşehir/İstanbul, Türkiye
Ukraine	Chystiy Svet Invest Ltd.	Av. Stepana Banderi 21, Kiev, 04073 Ukraine
United Kingdom	Dyson Limited	Tetbury Hill Malmesbury Wiltshire SN16 0RP